

**Asamblea General**

Septuagésimo período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general
11 de enero de 2016
Español
Original: inglés

Tercera Comisión**Acta resumida de la 40ª sesión**

Celebrada en la Sede, Nueva York, el martes 3 de noviembre de 2015, a las 15.00 horas

Presidente: Sr. Hilale. (Marruecos)
más tarde: Sra. Kupradze (Vicepresidenta) (Georgia)

Sumario

Discurso del Presidente del septuagésimo período de sesiones de la Asamblea General

Tema 65 del programa: Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, cuestiones relacionadas con los refugiados, los repatriados y las personas desplazadas y cuestiones humanitarias

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse lo antes posible, con la firma de un miembro de la delegación interesada, a la Jefa de la Dependencia de Control de Documentos (srcorrections@un.org), e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org/>).

15-19180X (S)



Se ruega reciclar



Se declara abierta la sesión a las 15.00 horas.

Discurso del Presidente del septuagésimo período de sesiones de la Asamblea General

1. **El Sr. Lykketoft** (Dinamarca), Presidente del septuagésimo período de sesiones de la Asamblea General, dice que, para prosperar, los Estados Miembros deben insistir en la dignidad y valía de todo ser humano y en la defensa de los derechos universales, indivisibles e interdependientes, como el derecho a manifestar disconformidad o críticas y los derechos de reunión pacífica y al desarrollo, la educación, la alimentación, la atención de la salud y un juicio justo en el marco de un ordenamiento jurídico imparcial, y a no ser sometido a torturas ni malos tratos. Por ello, deben renovar su compromiso con la defensa de todos los derechos humanos sin discriminación, para lo cual habrá que tener en cuenta los tres pilares de las Naciones Unidas, como se deduce del informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (A/70/12). En la actual crisis de refugiados, la mayor registrada desde la segunda guerra mundial, más de 60 millones de personas, niños en la mitad de los casos, se han visto obligadas por los conflictos y la violencia a abandonar sus hogares. Dado que ningún país puede resolver esta crisis por sí solo, la solidaridad internacional es más necesaria que nunca.

2. El orador convocó una reunión plenaria oficial en noviembre de 2015 para examinar el tema 130 del programa, Conciencia mundial sobre las tragedias de los migrantes irregulares en la cuenca del Mediterráneo con especial atención a los sirios que buscan asilo, precedida, dos días antes, de una reunión oficiosa de la Asamblea sobre los problemas en el Mediterráneo, las crisis humanitarias en África y el Yemen y otras situaciones. Las reuniones representarán una oportunidad singular para reflexionar sobre la respuesta internacional colectiva a la crisis mundial y promover un enfoque humanitario integral. Todos los países deben cumplir sus obligaciones en virtud del derecho internacional de los refugiados, y es preciso encontrar soluciones políticas a los conflictos y a los actos de violencia asociados.

3. El desarrollo próspero, inclusivo y sostenible es esencial para resolver las crisis. La Agenda 2030 puede servir para movilizar a los Gobiernos a cumplir sus obligaciones en materia de derechos humanos. Su aplicación requiere el respeto de los derechos

humanos, así como la instauración de los elementos básicos de la buena gobernanza. La Asamblea General, y las Comisiones Segunda y Tercera en particular, deben adaptarse a la nueva agenda y sus procesos de seguimiento. Es preciso considerar cómo pueden las Naciones Unidas utilizar el provechoso enfoque basado en la participación de múltiples interesados que se ha utilizado en las negociaciones conducentes a la formulación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Para avanzar sin demora en su aplicación, en julio de 2016 se celebrará un debate temático de alto nivel, centrado en el papel de las Naciones Unidas en el ámbito de los derechos humanos, incluida la relación con el estado de derecho, la gobernanza, la igualdad de género y la construcción institucional. Se prestará especial atención a las necesidades de los millones de hombres, mujeres y niños afectados por conflictos y desastres.

Tema 65 del programa: Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, cuestiones relacionadas con los refugiados, los repatriados y las personas desplazadas y cuestiones humanitarias (A/69/12/Add.1, A/70/12 y A/70/337)

4. **El Sr. Guterres** (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados) dice que, por primera vez en muchos años, la protección de los refugiados es objeto de atención internacional y constituye el centro del debate en todos los foros pertinentes. Ha contribuido a ello la llegada a Europa de centenares de miles de personas en los meses recientes, pero se trata realmente de un problema de alcance mundial. Como consecuencia de las guerras y las persecuciones, hay en el mundo 60 millones de personas desplazadas por la fuerza. En los cinco últimos años, han aparecido o se han reactivado 15 conflictos, y el número de personas que se han visto obligadas a abandonar sus hogares casi se ha cuadruplicado, pasando de menos de 11.000 en 2010 a 42.500 en 2014. El aumento correspondiente de las necesidades humanitarias ha desbordado la capacidad de respuesta mundial. La comunidad humanitaria multilateral internacional, integrada por organismos de las Naciones Unidas, el Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja y organizaciones no gubernamentales, no puede ofrecer ya la protección y la asistencia básica que los refugiados necesitan y a las que tienen derecho.

5. Las grandes crisis de la República Árabe Siria y el Iraq han desarraigado a más de 15 millones de personas. En 2015, unos dos millones de personas se han visto desplazadas como consecuencia del conflicto del Yemen. En Libia, los desplazados han sido 300.000. Más de 2,5 millones de refugiados afganos registrados permanecen en la República Islámica del Irán y la República Islámica del Pakistán en lo que es la mayor situación prolongada de refugiados. Si bien el número de afganos que optan por regresar a sus hogares es mayor que en 2014, persisten los problemas para la reintegración sostenible.

6. En África, la violencia continuada en Sudán del Sur ha dejado 1,6 millones de desplazados internos, además de 760.000 refugiados en los países vecinos. En la República Centrafricana, 415.000 refugiados permanecen en el país y otros 470.000 se han refugiado en el exterior. La situación de ese país se ha vuelto a deteriorar recientemente. En Nigeria nororiental la violencia ha obligado a más de 2,5 millones de personas a abandonar sus hogares, mientras que más de 200.000 burundeses han buscado refugio en los países vecinos desde que comenzó la crisis en abril. Casi un millón de somalíes viven en Estados vecinos como refugiados inscritos, sobre todo en Djibouti, Etiopía, Kenya, Uganda y el Yemen, lo cual tiene importantes consecuencias económicas, sociales y ambientales. La actual crisis ha provocado también problemas de seguridad en muchas partes de Somalia.

7. No ha habido grandes mejoras en la situación de Ucrania, que ha desplazado al menos a 2,6 millones de personas en el interior y en otros países. Desde 2014, 94.000 personas han atravesado el golfo de Bengala y el mar de Andamán en busca de protección y de una vida más digna. Asimismo, decenas de millares de personas, en muchos casos niños, siguen huyendo de los horribles actos de violencia y abusos cometidos por bandas en América Central.

8. La globalización es asimétrica. El dinero se mueve libremente y el comercio va en aumento, pero las personas encuentran todavía enormes obstáculos para desplazarse. Esa es una de las grandes causas de desigualdad en el mundo actual. Paradójicamente, los desplazamientos humanos están sometidos a fuertes restricciones; sin embargo, los conflictos y la violencia están obligando cada vez a más personas a abandonar sus propios países. Por ello, centenares de millares de personas no tienen otra opción que poner su vida en

manos de contrabandistas sin escrúpulos. Las bandas de delincuentes recaudan miles de millones aprovechando esa situación desesperada, con total menosprecio de la vida y la dignidad humanas.

9. Desde enero, han llegado a las costas europeas 750.000 personas. Más de 3.400 se han ahogado, y el número de víctimas aumenta rápidamente conforme se deterioran las condiciones atmosféricas. Se necesita urgentemente apoyo europeo adicional para garantizar la eficacia de las operaciones de búsqueda y rescate. La semana anterior, se hundieron 13 embarcaciones frente a las costas de Grecia y más de 150 personas resultaron muertas o desaparecidas, con inclusión de docenas de niños.

10. Cada día llegan entre 6.000 y 8.000 personas solo a las islas griegas. La Unión Europea tiene capacidad para gestionar la crisis, pero es imprescindible que se adopte un planteamiento regional unido y amplio. La decisión de reasignar a 160.000 solicitantes de asilo dentro de la Unión Europea es un paso en la justa dirección, pero la aplicación ha sido demasiado lenta. Es preciso establecer procedimientos y mecanismos de recepción adecuados junto a los puntos de entrada para ayudar, inscribir y filtrar a decenas de millares de personas. Hay que aplicar con rapidez las decisiones adoptadas en las recientes reuniones de líderes sobre la ruta de los Balcanes occidentales para mejorar la insostenible situación existente en las playas y fronteras de Europa.

11. La situación es al mismo tiempo una crisis de migración y de refugiados. Es preciso respetar la dignidad humana y los derechos humanos de quienes llegan. El derecho internacional obliga a los Estados a otorgar protección a los refugiados que huyen de los conflictos y la persecución. Las llegadas a Italia son resultado de situaciones muy diversas, como los conflictos africanos, el caos de Libia y el desequilibrio en las tendencias económicas y demográficas de África y Europa.

12. La Cumbre de La Valetta sobre la migración, que se celebrará en Malta este mismo mes de noviembre, ofrecerá una oportunidad de diseñar un nuevo pacto de políticas comunes de cooperación para el desarrollo que tenga en cuenta con mayor eficacia la movilidad humana. Europa y África necesitan una estrategia común para que las personas puedan tener un futuro en sus propios países. Algunos proyectos, aunque ese no sea su objetivo, contribuyen a desarraigar a las

personas. La migración debe ser una opción, no una necesidad, una expresión de esperanza, no de desesperación.

13. La mayoría de las personas que llegan al Mediterráneo Oriental proceden de la República Árabe Siria, el Iraq y Afganistán, y es probable que necesiten protección internacional. La mayor parte del enorme aumento de las llegadas registrado en Europa en 2015 obedece a los refugiados sirios y se debe a tres factores. En primer lugar, muchos han perdido la esperanza en que se alcance una solución política para poner fin a la guerra. En segundo lugar, tras años de exilio, la mayoría de los sirios refugiados en los países vecinos han agotado sus ahorros, y las condiciones de vida se deterioran constantemente. Siete de cada diez refugiados en el Líbano viven en situación de extrema pobreza, y en Jordania la proporción de refugiados que viven en las zonas urbanas por debajo del umbral de pobreza jordano es del 86%. En toda la región, los refugiados no pueden trabajar legalmente, y más de la mitad de los niños refugiados no reciben ninguna educación. El tercer factor, que ha provocado de hecho las recientes oleadas de llegadas, es la escasez de financiación humanitaria. Durante meses, la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados se ha esforzado por seguir apoyando al número creciente de familias extremadamente vulnerables ofreciendo ayuda en efectivo y refugio, sobre todo en previsión del inminente invierno. No obstante, a comienzos de año el Programa Mundial de Alimentos se vio obligado a recortar su asistencia un 30%, lo que ha hecho pensar a muchos refugiados que la comunidad internacional está comenzando a abandonarlos.

14. Si bien en las últimas semanas se han recibido importantes comunicaciones de apoyo financiero a los refugiados en los países vecinos para reforzar el apoyo humanitario prestado durante el invierno y en 2016, esos fondos adicionales no resolverán el problema que deben afrontar las organizaciones de asistencia a los refugiados, es decir el imperativo urgente de examinar cómo se financia la respuesta humanitaria. Está claro que los recursos humanitarios por sí solos son del todo insuficientes para responder al enorme aumento de las necesidades. El apoyo a los países de acogida es también esencial, y la comunidad internacional no ha hecho lo suficiente en ese ámbito.

15. El año anterior, la Oficina del Alto Comisionado tuvo que prestar gran atención a la respuesta de emergencia, que representó una pesada carga para la

capacidad y los recursos de la organización. La Oficina reforzó su capacidad institucional de respuesta de emergencia mediante una estructura renovada y un nuevo marco normativo que aclara las responsabilidades y los arreglos internos de liderazgo y coordinación. En 2014 y 2015 ha desplegado más de 650 misiones de emergencia y ha apoyado operaciones de emergencia desde su red de siete almacenes mundiales.

16. La Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados ha ayudado a los Estados a elaborar los sistemas nacionales de asilo y ha progresado en la aplicación de la estrategia mundial sobre alternativas a la privación de libertad que se puso en marcha en 2014. La protección de los niños continúa siendo una esfera prioritaria, dado el aumento del número de solicitudes de asilo presentadas por niños no acompañados. Otros 260.000 niños han recibido acceso a las escuelas, y los refugiados se han integrado mejor en varios sistemas educativos nacionales. La Oficina ha aumentado también su capacidad para prevenir y responder a la violencia sexual y de género cuando se declaran emergencias.

17. Desde hace exactamente un año se está llevando a cabo una campaña mundial para poner fin a la apatridia a más tardar en 2024. Desde 2011 se han registrado casi 50 adhesiones a la Convención sobre el Estatuto de los Apátridas, de 1954, y a la Convención para Reducir los Casos de Apatridia, de 1961, y varios Estados han progresado en el establecimiento de procedimientos de determinación de la apatridia o la introducción de la igualdad de género en las leyes sobre la nacionalidad. Los esfuerzos por confirmar la nacionalidad han dado buenos resultados para miles de personas en Côte d'Ivoire, la República Kirguisa, Malasia, la Federación de Rusia y Tailandia. La apatridia continuará siendo una prioridad en los años siguientes.

18. Se han registrado progresos en las iniciativas para cambiar los planteamientos tradicionales de la asistencia humanitaria, incluidas las estrategias para pasar de un modelo basado en la atención y el mantenimiento a un enfoque más profesional, sistemático y basado en el mercado que se centre en la autosuficiencia y los medios de vida, cuando sea posible. Hay instrumentos para evaluar el potencial de las alternativas a los campamentos, y en algunos Estados se ha progresado hacia la inclusión de los refugiados en los servicios públicos nacionales. Se está

ampliando rápidamente la utilización de intervenciones basadas en el uso de efectivo en sustitución o como complemento de la asistencia en especie.

19. No obstante, todas esas medidas se ven obstaculizadas por el enorme déficit financiero. Dado que la explosión de las necesidades humanitarias supera inevitablemente el generoso apoyo de la comunidad de donantes, la brecha entre las necesidades y los recursos disponibles es cada vez mayor. El nivel actual de financiación con destino a los 34 llamamientos de las Naciones Unidas para proporcionar asistencia humanitaria a 82 millones de personas de todo el mundo representa solo el 46%. La Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados prevé que recibirá menos de la mitad de la financiación que necesita durante el año en curso. Ha evitado reducciones significativas del apoyo directo a las familias de refugiados, pero con un costo elevado para las demás actividades.

20. El déficit de 205 millones de dólares de los Estados Unidos que existe en África con respecto a los gastos ya autorizados, incluso para el establecimiento de 14 nuevos campamentos y la expansión de otros siete, es lo más urgente. Los recursos no asignados a fines específicos no pueden sufragar ese déficit.

21. Los recortes de financiación realizados por el Programa Mundial de Alimentos han provocado una reducción del 34% en las raciones destinadas a millones de refugiados y otras personas que dependen casi totalmente de la asistencia alimentaria. Incluso con el apoyo recientemente anunciado, sigue habiendo una brecha enorme.

22. En 2014 los donantes proporcionaron a la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados la cifra récord de 3.300 millones de dólares. No obstante, está claro que los presupuestos humanitarios no bastan para cubrir siquiera las necesidades mínimas, y los resultados son ya visibles. Un elemento clave para que la respuesta a las crisis humanitarias sea eficaz es que haya una vinculación mucho más estrecha entre intervenciones humanitarias y en favor del desarrollo, que vaya más allá del concepto tradicional de cerrar la brecha. Los agentes de desarrollo, con apoyo de los presupuestos destinados al desarrollo, deben trabajar codo a codo con los agentes humanitarios desde el comienzo mismo de una crisis para ayudar a evitar ulteriores conflictos, apoyar a las comunidades de acogida y allanar el camino hacia soluciones

duraderas. Las crisis humanitarias en gran escala pueden crear enormes problemas estructurales para los países de acogida y echar por tierra los progresos conseguidos durante años. Los agentes de desarrollo deben disponer de más flexibilidad y mejores instrumentos para intervenir con prontitud y rapidez a fin de prevenir una nueva espiral de fragilidad e inestabilidad, estabilizar y aumentar la resiliencia. Para lograr ese objetivo, es necesario examinar a fondo las estrategias y políticas de cooperación bilateral y multilateral para el desarrollo.

23. Los países que albergan a un gran número de refugiados y, por lo tanto, producen un bien público mundial merecen particular atención. Muchos de esos Estados son pilares fundamentales de la paz y la estabilidad en sus regiones y forman la primera línea de defensa de la seguridad colectiva cuando los conflictos y el terrorismo amenazan con rebasar las fronteras. No obstante, a pesar de su crucial papel, en un número significativo de casos son países de ingresos medianos, olvidados o incluso excluidos de los mecanismos bilaterales y multilaterales de cooperación para el desarrollo. Todos los asociados pertinentes deben participar en foros como el Grupo de los Siete, el Grupo de los 20 y las juntas ejecutivas de las instituciones financieras internacionales a fin de que se efectúen los cambios normativos necesarios para mejorar el apoyo ofrecido a esos países.

24. La Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados trabaja denodadamente para reforzar su asociación con agentes de desarrollo como el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Centro de Comercio Internacional, a fin de ampliar las oportunidades económicas de los refugiados. La cooperación con el Banco Mundial ha dado lugar a estudios regionales sobre los desplazamientos forzados, a medidas de apoyo técnico a los programas de Etiopía, Kenya y Uganda, y a la concesión de importantes préstamos en condiciones favorables a los Gobiernos de la República Democrática del Congo y de Zambia para ayudar a los desplazados internos o integrar a los exrefugiados.

25. Para la inmensa mayoría de los refugiados, el logro de soluciones duraderas y la reconstrucción de sus vidas continúa siendo un sueño lejano. En 2014 solo pudieron repatriarse 126.000 refugiados, lo que representa la cifra más baja en más de tres decenios. Si bien en 2014 se reasentaron unos 100.000, de esa forma solo se atendió el 15% de las necesidades

mundiales de reasentamiento para ese año. El número de refugiados que reciben oportunidades de integración local es todavía más bajo.

26. Por ello, la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados presta especial atención a los nuevos planteamientos, hace hincapié en las estrategias para aplicar soluciones amplias y colabora con los asociados y los gobiernos a fin de aumentar la resiliencia y autosuficiencia de los refugiados a corto plazo y de que estén preparados para las soluciones futuras.

27. No obstante, lo más importante es comprender y abordar las causas profundas de los desplazamientos. Ese será el tema del Diálogo del Alto Comisionado sobre los Desafíos en materia de Protección: Brechas de Protección y Respuestas, que se celebrará en diciembre y en el cual se examinarán los incontables factores que provocan el desplazamiento, en particular el conflicto por los recursos, la mala gobernanza, las violaciones de los derechos humanos o la desigualdad de acceso a los beneficios del desarrollo. Naturalmente, el conflicto armado es la principal causa de desplazamiento. Y no habrá una mejoría real hasta que quienes financian, arman y apoyan a las partes en los actuales conflictos puedan superar sus diferencias y acabar con el derramamiento de sangre.

28. Cada vez es mayor el número de personas que se ven obligadas a abandonar sus hogares como consecuencia de la interacción entre los efectos del crecimiento demográfico, la inseguridad alimentaria y energética y la escasez de agua. El cambio climático está acelerando claramente todas estas tendencias. Debe alcanzarse un acuerdo significativo y universal sobre la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero. Los Estados deben tener también en cuenta el crecimiento de la migración y los desplazamientos relacionados con el cambio climático y adoptar medidas proactivas para reasentar a las poblaciones en situación de riesgo.

29. La Iniciativa Nansen, innovador proceso consultivo impulsado por los Estados y encabezado por Noruega y Suiza, ha hecho posible recientemente la adopción de un programa para atender las necesidades de las personas desplazadas a través de las fronteras por los efectos del cambio climático, situación que no está prevista en las normas internacionales existentes. Los Estados deben prestar todo su apoyo a la aplicación de dicho programa. La Oficina del Alto

Comisionado para los Refugiados está dispuesta a contribuir a ese proceso.

30. La Cumbre Humanitaria Mundial de 2016 brindará una magnífica oportunidad de conseguir que el sistema humanitario en su conjunto sea capaz de responder a los crecientes desafíos. Entre las cuestiones fundamentales del programa que cuentan con el total apoyo de la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados figuran la promoción de una mejor rendición de cuentas ante las personas que reciben asistencia y la urgencia de encontrar soluciones a los desplazamientos prolongados. La protección debe pasar a ocupar un lugar central de las intervenciones humanitarias, en particular mediante la participación eficaz de las personas que reciben atención, la utilización de su capacidad y el apoyo a las comunidades en las que viven.

31. La Cumbre no debe ignorar la conexión entre actividades humanitarias y desarrollo ni el imperativo de construir un sistema humanitario más inclusivo, que refleje mejor el carácter universal de los valores que inspiran la labor humanitaria y permita mancomunar la capacidad de todos los agentes humanitarios en la respuesta. Algunas veces las organizaciones culturalmente diferentes trabajan en paralelo, sin una coordinación eficaz, lo que provoca lagunas y superposiciones y perjudica a quienes se desea ayudar.

32. Plasmar las perspectivas de una sola parte del mundo en un enfoque único nunca puede dar lugar a una comunidad humanitaria verdaderamente universal. Para ir más allá de la creación esencialmente occidental que es el actual sistema multilateral y lograr una alianza más universal, es necesario centrar la atención en la base común de los valores humanitarios fundamentales, que muchas veces no se tiene en cuenta. Todas las grandes religiones y culturas del mundo comparten los mismos principios de compasión y acogida, ayuda a las personas necesitadas y cobijo de los desconocidos que sufren persecución.

33. Es posible aprovechar esa base común para construir un sistema que reconozca la diversidad de expresiones y perspectivas y permita que haya una mayor apertura y una colaboración sistemática al servicio de quienes reciben atención de la comunidad humanitaria, teniendo en cuenta los principios de humanidad, neutralidad, imparcialidad e independencia.

34. La crisis de refugiados que afecta a Europa ha puesto de relieve la importancia crucial de que se preserven los principios fundamentales de tolerancia, respeto de la diversidad y solidaridad con los necesitados. Esos principios constituirán los mejores instrumentos para gestionar los desafíos actuales y futuros.

35. Todas las naciones y comunidades se están volviendo multiconfesionales, multiétnicas y multiculturales. Es un proceso inevitable y positivo. La construcción y el mantenimiento de sociedades tolerantes y abiertas, capaces de responder positivamente a los temores y ansiedades, es un proceso lento y delicado que requiere inversiones significativas tanto de los gobiernos como de la sociedad civil. Pero la diversidad enriquece a las personas, y sus beneficios superan con creces los costos de dichas inversiones.

36. Los actos de bondad que realizan millones de personas de las comunidades de acogida de todo el mundo continúan demostrando, día tras día, que la tolerancia y la solidaridad están profundamente arraigadas en el corazón de la humanidad. Esos valores son los instrumentos más poderosos y la mejor protección para abordar los desafíos futuros.

37. **La Sra. Mansouri** (Argelia) dice que su Gobierno está de acuerdo con el Alto Comisionado en que, en ausencia de soluciones políticas a los conflictos, es necesario apoyar urgentemente a los Estados de acogida que dan protección a millones de refugiados en nombre de la comunidad internacional. Desde 1975, Argelia ha recibido a refugiados saharauis y está recibiendo ahora a un gran número de refugiados sirios, así como a refugiados de Libia, Malí, el Níger y otros países subsaharianos. La Oficina del Alto Comisionado debería prestar mayor atención a las situaciones de refugiados prolongadas asignando recursos suficientes para ellas y teniendo en cuenta el aumento de las necesidades de los programas, particularmente en África. Sería conveniente contar con más información sobre las medidas que está adoptando la Oficina del Alto Comisionado para responder a las inundaciones ocurridas recientemente en los campamentos de refugiados saharauis, incluidas las medidas adoptadas junto con otros organismos que se ocupan de las situaciones de emergencia.

38. **La Sra. Stener** (Noruega) dice que los conflictos se prolongan cada vez más y muchos refugiados tienen

que pasar años lejos de sus hogares. El nivel de repatriación voluntaria ha caído a mínimos históricos, y es difícil encontrar soluciones duraderas para los refugiados. La oradora pide al Alto Comisionado que explique más detalladamente qué puede hacer la comunidad internacional para agruparse en forma más estratégica y prevenir los problemas asociados con el desplazamiento, darles respuesta y buscarles solución. La delegación de Noruega está de acuerdo en que el desplazamiento forzado no es solo una cuestión humanitaria. Toda la Agenda 2030 es fundamental para hacer frente a ese desafío.

39. Los esfuerzos del Alto Comisionado para cooperar estrechamente con los agentes de desarrollo, como el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y el Banco Mundial, resultan alentadores y pueden servir de inspiración. Impartir educación en las situaciones de emergencia es una prioridad para Noruega, que valora su importancia como medio de mejorar la protección. Noruega está también preocupada por el gran número de personas, incluidos numerosos niños, que han perdido la vida en el mar. El nuevo énfasis en el rescate en el mar es encomiable. La oradora se pregunta también cómo pueden atenderse las necesidades inmediatas de protección de los refugiados que se desplazan por las distintas rutas migratorias.

40. **El Sr. Jabbar** (Irak) manifiesta su agradecimiento al Alto Comisionado para los Refugiados y su Oficina por haber establecido, en el mes de septiembre, dos nuevos campamentos para desplazados internos en Bagdad. El Relator Especial sobre los derechos humanos de los desplazados internos realizó una visita al Irak en mayo de 2015. Durante la visita, conoció los grandes desafíos con que se enfrenta el país para resolver esa importante cuestión humanitaria, sobre todo debido al impacto de la caída de los precios del petróleo en la economía nacional, así como las repercusiones de la destrucción y el saqueo por el Estado Islámico del Irak y el Levante (EIIL) de las regiones liberadas por las fuerzas de seguridad, la población local y los grupos tribales. El temor a esas atrocidades ha provocado el desplazamiento de más de 3 millones de personas. Asimismo, en el Irak hay 270.000 refugiados. Ese número tan elevado incluye a muchas mujeres, niños y personas de edad, así como a personas con enfermedades y discapacidad.

41. El alojamiento decente, el saneamiento, la educación y otros servicios básicos son imprescindibles para atender las necesidades de esas poblaciones. A pesar de las dificultades financieras y en materia de seguridad, el Gobierno ha adoptado medidas de emergencia para responder al desafío y ha podido asimilar a ese gran número de personas desplazadas. Otra fuente de problemas son los explosivos, las minas y los artefactos explosivos improvisados abandonados por el EIIL. Esta organización terrorista ha destruido viviendas e infraestructura, incluidos puentes, y cometido actos de brutalidad.

42. El orador se pregunta cómo se evalúa la respuesta de los donantes que tratan de resolver la situación de los desplazados internos en el Iraq. Asimismo, en el contexto de los esfuerzos por combatir la violencia sexual, desearía saber si el Alto Comisionado para los Refugiados cuenta con programas para desplazadas internas que son víctimas de violencia sexual destinados a contribuir a su rehabilitación y reintegración en la sociedad.

43. **La Sra. Mballa Eyenga** (Camerún) dice que la carga que representa la acogida de refugiados es muy pesada para los países de ingresos medianos como el Camerún. Es necesaria una solidaridad más activa. El Alto Comisionado ha recomendado a este respecto una mayor tolerancia, comprensión, solidaridad y aceptación de otras culturas. Sería útil recibir más información concreta sobre esa recomendación.

44. **El Sr. Elbahi** (Sudán) dice que los refugiados de las zonas urbanas representan un desafío particular para los Estados de acogida. Sería conveniente recibir información sobre los planes de la Oficina del Alto Comisionado para apoyar a los países afectados. Junto con la Oficina del Alto Comisionado, la Organización Internacional para las Migraciones y los Estados interesados de África Oriental, el Gobierno del Sudán organizó y acogió en octubre de 2014 una conferencia regional sobre la trata de personas. En ella se adoptó la Declaración de Jartum. El orador desearía conocer mejor las opiniones sobre la prestación de apoyo técnico a los países de la región que se han visto afectados con el fin de incrementar y promover su capacidad.

45. **La Sra. Salim** (Libia) dice que la estabilidad y la seguridad son los cimientos y los factores clave de la protección y promoción de los derechos humanos

fundamentales de la persona. Libia está atravesando un momento muy difícil, caracterizado por la falta de estabilidad política y el deterioro de la seguridad debido a la proliferación de armas. El resultado ha sido un aumento del número de desplazados internos.

46. Con respecto a la migración ilegal y la oleada de migrantes ilegales que ha afectado a la región mediterránea recientemente, las autoridades libias han hecho todo lo posible para garantizar el respeto de los derechos de esos migrantes ilegales y combatir la trata y el comercio de migrantes, con el fin de proteger sus derechos. Las autoridades libias están intentando hacer frente a los peligros a que se ven expuestos los migrantes, así como la explotación por bandas criminales que se dedican al contrabando y tráfico de migrantes con fines lucrativos. Libia considera que la migración ilegal no es un problema unilateral ni bilateral, ya que afecta más bien a todos los países del mundo, aunque en diversos grados. Libia no es fuente de migrantes, sino más bien un país de tránsito. Las autoridades libias están colaborando con la Unión Europea para abordar la migración ilegal y salvar la vida de los migrantes en el Mediterráneo.

47. **El Sr. Hassani Nejad Pirkouhi** (República Islámica del Irán) dice que deben condenarse todas las formas de violencia contra el personal humanitario. Los conflictos, la ocupación extranjera y el terrorismo han contribuido al desplazamiento de un número ingente de personas, y el papel del Alto Comisionado para los Refugiados es cada vez más importante. La falta de apoyo de la comunidad internacional a los países de acogida, que en la mayoría de los casos son países en desarrollo y de ingresos medianos, es motivo de preocupación. Las tasas de reasentamiento y repatriación continúan siendo decepcionantemente bajas. Dada la difícil situación actual, la comunidad internacional debe dar muestras de compasión, compromiso y apoyo a los refugiados y a los países que los acogen, algunos de los cuales lo han hecho durante decenios.

48. **El Sr. Rabi** (Marruecos) dice que en 2014 perdieron la vida más de 100 trabajadores humanitarios. La comunidad internacional debe recabar sin descanso la protección de los trabajadores humanitarios y promover el respeto de su misión. La delegación de Marruecos apoya el aumento de la cooperación entre la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados y la Oficina de Servicios de Supervisión Interna, en particular mediante un

memorando recientemente firmado sobre modificaciones de los procedimientos de auditoría interna. Asimismo, acoge con agrado los cambios en la gestión de los recursos financieros de la Oficina del Alto Comisionado, así como el Marco Estratégico para la Prevención del Fraude y la Corrupción de 2013. El registro de los refugiados es absolutamente fundamental para hacer realidad la misión de la Oficina del Alto Comisionado, que engloba tres aspectos: la protección internacional, la prestación de asistencia y la búsqueda de soluciones duraderas. A lo largo de muchos años, el Consejo de Seguridad ha pedido que se registren los refugiados de los campamentos de Tinduf. Sería conveniente recibir información actualizada sobre esa actividad.

49. **El Sr. Giorgio** (Eritrea) dice que la Oficina del Alto Comisionado debería continuar trabajando en asociación y cooperación plena con las autoridades nacionales competentes a fin de realizar evaluaciones objetivas con respecto a los países de origen, tránsito y destino. Aplicar adecuadamente el enfoque *prima facie* para otorgar el reconocimiento a determinadas nacionalidades tiene sus propias ventajas. Debe procederse con cautela para evitar que se convierta en un factor de atracción. El diálogo con representantes de los países de origen, en particular, será un instrumento útil para evaluar los hechos sobre el terreno. Deben adoptarse medidas de vigilancia con respecto al reclutamiento de solicitantes de asilo por elementos armados en los centros de recepción o campamentos de refugiados para garantizar la seguridad de esos grupos vulnerables de personas.

50. **La Sra. Nguete Makoulet** (Congo) dice que en su país ha suscitado gran preocupación el anuncio efectuado en junio de 2015 de que, debido a restricciones presupuestarias, el 1 de enero de 2016 se clausurará la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados en Impfondo (Congo). Esa zona acoge más refugiados registrados que ninguna otra de la República del Congo. Además, la situación de la República Centroafricana continúa siendo inestable, lo que provoca llegadas masivas ininterrumpidas de refugiados. Por ello, su delegación se suma al llamamiento del Alto Comisionado a los donantes y espera que se produzca un cambio de planes y que no se cierre la Oficina.

51. **El Sr. Canay** (Turquía) dice que su Gobierno está de acuerdo con el Alto Comisionado cuando mantiene que el sistema de ayuda internacional está

fallando y no ofrece esperanza a millones de desplazados. Teniendo en cuenta la necesidad acuciante de aliviar la difícil situación de las personas desplazadas por la fuerza, la asistencia ofrecida mediante el incremento de la cooperación no puede desvincularse de la realidad de los conflictos actuales. Proseguirán los debates sobre las maneras de reformar el sistema de ayuda, el más importante de los cuales es la Cumbre Humanitaria Mundial, que se celebrará en Estambul en 2016.

52. **El Sr. Guterres** (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados) dice que los campamentos de Tinduf se han visto afectados gravemente por las inundaciones. Se ha prestado asistencia inmediata en función de lo disponible sobre el terreno y se han celebrado reuniones de coordinación entre los refugiados, las autoridades locales, la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados y los otros organismos. En los dos próximos días, se enviarán por vía aérea 1.500 tiendas de campaña para familias, 10.000 revestimientos de plástico, 400 rollos de plástico, 10.000 mantas y 2.000 bidones y juegos de cocina, así como materiales para la reparación de los edificios de acogida. Se está movilizand o a otros organismos y donantes para que apoyen esos esfuerzos.

53. La protección de los niños, sobre todo en el contexto de las operaciones de rescate en el mar, es una prioridad para la Oficina del Alto Comisionado. Noruega merece elogios por hacer de la educación un tema central en el debate internacional sobre la protección de los refugiados. El Alto Comisionado participó en la Cumbre de la Educación celebrada en Oslo y prestará todo su apoyo a las iniciativas noruegas.

54. Es necesario establecer una cooperación excelente entre los países de origen, tránsito y destino y las organizaciones internacionales que intervienen en esos países con el fin de proteger y ofrecer apoyo a las personas en las distintas rutas migratorias. La Oficina del Alto Comisionado participa muy intensamente en el Proceso de Jartum. No obstante, como ha puesto de relieve la situación que se vive en los Balcanes, no es siempre fácil establecer mecanismos de cooperación entre todos los Estados implicados. Al acercarse el invierno, se hará todo lo posible para proporcionar asistencia en todos los lugares donde sea necesario.

55. La comunidad internacional no está haciendo lo suficiente para combatir la trata y el tráfico ilícito de personas. Muchas de esas operaciones se realizan abiertamente. Se anuncian en Internet, sus agentes son ampliamente conocidos y el equipo utilizado se puede detectar fácilmente. Se necesita más cooperación entre los países, servicios de información, departamentos de policía y guardias costeras para combatir activa y eficazmente las redes de contrabando. El tráfico ilícito de personas debe combatirse con la misma fuerza que el tráfico de drogas. Quizá sea el hecho de que los funcionarios públicos consideran que la trata de personas representa un riesgo menor para sus hijos que el tráfico de drogas lo que explica que se asignen más recursos para combatir este último. No obstante, dado el número de personas que mueren en el Mediterráneo, el Caribe, el mar de Andamán y el golfo de Adén, ha llegado el momento de acabar con la trata de personas y proteger a las víctimas. La Oficina del Alto Comisionado cooperará con agrado en esos esfuerzos.

56. En el pasado reciente la acción humanitaria en el Iraq ha recibido una financiación muy insuficiente, quizá debido a la percepción de que el Iraq es un país rico, con grandes reservas de petróleo. No obstante, debido a la caída de los precios del petróleo y al elevado coste de las medidas de seguridad necesarias, el Gobierno del Iraq está teniendo dificultades para responder a la situación. No se ha hecho lo suficiente en favor de la población del Iraq. La crisis de este país está estrechamente vinculada con la crisis de Siria, y no hay ninguna razón para hacer una distinción entre ambas al fijar las prioridades. En coordinación con las autoridades del Iraq, se está llevando a cabo un programa para combatir la violencia de género y sexual. No obstante, el problema ha alcanzado tal magnitud que lo que la Oficina del Alto Comisionado puede hacer no es más que una simple gota de agua en el océano en comparación con lo que se necesita para responder a los desafíos de la violencia de género en un conflicto tan complejo.

57. La falta de apoyo de la comunidad internacional con respecto a la crisis de la República Centroafricana es patente. Solo está financiado el 20% del programa de apoyo a los refugiados procedentes de ese país, el nivel más bajo de las operaciones de la Oficina en todo el mundo; el déficit entre gastos y necesidades asciende a 80 millones de dólares. La Oficina verá qué puede hacer con respecto a la situación relativa a Impfondo mencionada por la representante del Congo.

Los organismos de desarrollo y los proyectos bilaterales de cooperación para el desarrollo deben dar prioridad en su labor a los países que protegen a los refugiados y garantizan la seguridad colectiva.

58. Los programas urbanos están ganando terreno en la planificación y movilización de recursos de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). Tales programas son pertinentes para la integración de los refugiados en las economías locales, de conformidad con la estrategia propuesta por la Oficina del Alto Comisionado. Debe mantenerse un contacto cada vez mayor con los donantes para dar mayor relieve a los programas de refugiados urbanos. El Alto Comisionado ha examinado el apoyo a los programas urbanos en el Sudán junto con un alto funcionario del Ministerio del Interior de ese país. El Alto Comisionado apoya decididamente el proceso Jartum-Roma. Además del apoyo técnico, se necesita también cooperación para el desarrollo a fin de que los países de origen y tránsito puedan responder a los enormes desafíos que se les presentan.

59. El orador está de acuerdo con las observaciones formuladas por la representante de Libia. Las decisiones adoptadas recientemente por el Gobierno del Irán de ofrecer acceso a la educación a todos los niños afganos, tanto los registrados como refugiados como los que se encuentran ilegalmente en el país, y de brindar a los refugiados acceso al sistema nacional de seguro de salud, son muy encomiables. No obstante, los recursos y la distribución de la carga en la protección de los refugiados están muy por debajo de las expectativas.

60. Si bien el registro es una operación habitual para la Oficina del Alto Comisionado, solo puede llevarse a cabo con el consentimiento del país de acogida, ya que es una cuestión de soberanía nacional.

61. Normalmente, el enfoque *prima facie* está relacionado con situaciones de conflicto abierto, mientras que la mayoría de las demás situaciones se resuelven mediante la determinación de la condición de refugiado a título individual. La Oficina interviene activamente en apoyo de los Estados Miembros para conseguir que el proceso sea lo más objetivo posible. El reclutamiento de refugiados y solicitantes de asilo es una cuestión importante y la Oficina está haciendo todo lo posible, en cooperación con las autoridades nacionales, para garantizar el carácter civil y

humanitario del asilo y evitar a toda costa que las situaciones de refugiados se utilicen como pretexto para reclutar combatientes.

62. En estos momentos Turquía es el país del mundo que acoge al mayor número de refugiados y en el pasado reciente ha desempeñado un papel decisivo en ese ámbito, con gran costo para el presupuesto turco. Se han gastado ya 8.000 millones de dólares de los Estados Unidos para ayudar directamente a los refugiados sirios. Las conclusiones del Foro Humanitario Mundial, que tendrá lugar en Estambul en 2016, se aguardan con gran esperanza e interés. Turquía es en la actualidad Presidente del Grupo de los 20, que debe actuar como fuente de orientación sobre las relaciones entre el desarrollo y la asistencia a los refugiados. Las prioridades del desarrollo deben dirigirse cada vez más hacia los países que se encuentran en la primera línea de la protección de los refugiados.

63. **La Sra. Klein** (Madagascar), hablando en nombre de la Comunidad de África Meridional para el Desarrollo (SADC), dice que la cuestión de los refugiados, repatriados y desplazados representa un grave desafío y un importante obstáculo al desarrollo y a la lucha mundial contra la pobreza. A finales de 2014 había casi 60 millones de personas en situaciones de desplazamiento forzado, el mayor número jamás registrado. Esa situación suscita gran preocupación. África Subsahariana acoge al 26% de los refugiados de todo el mundo, así como a más de 11 millones de desplazados internos. En los países de la SADC, hay más de 130.000 refugiados, 1.500 repatriados y 270.000 solicitantes de asilo de dentro y fuera de la región.

64. A pesar de los esfuerzos realizados para encontrar una solución permanente a los problemas mediante la consolidación de la paz y otros enfoques, la inseguridad recurrente, la inestabilidad política y los conflictos de África Meridional, sobre todo en la República Democrática del Congo y los países vecinos, han provocado el desplazamiento de millares de personas. Consciente de la necesidad de seguir interviniendo de manera constructiva y adecuada para combatir las causas profundas del problema, la SADC reitera su compromiso con la plena aplicación del memorando de entendimiento de julio de 1996 entre la SADC y la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados sobre la cooperación en la esfera de los

refugiados y los desplazamientos forzados de población.

65. La SADC reitera su compromiso con los principios consagrados en la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados y su Protocolo de 1967 sobre el Estatuto de los Refugiados, así como la Convención de la Organización de la Unidad Africana por la que se Regulan los Aspectos Específicos de los Problemas de los Refugiados en África, instrumento clave que regula la protección de los refugiados en el continente. La SADC reafirma también los compromisos proclamados en la Declaración de los Jefes de Estado o de Gobierno de la Comunidad de África Meridional para el Desarrollo sobre la protección de los refugiados en África meridional, que propugna que se haga frente a las causas profundas del desplazamiento de refugiados y el desplazamiento interno dentro de la SADC mediante el establecimiento de una base sólida para las instituciones democráticas y la buena gobernanza.

66. El Protocolo de la SADC sobre la Facilitación de la Circulación de Personas, de 2005, tiene como objetivo eliminar los obstáculos a la circulación de personas en los territorios de los Estados partes, y en su artículo 28 reitera el compromiso de los Estados miembros de la SADC con las obligaciones que les incumben en virtud de los acuerdos internacionales en que son partes. El Plan Estratégico Indicativo de la SADC para el Organismo de Política, Defensa y Seguridad correspondiente al período comprendido entre 2010 y 2013 aborda las cuestiones de los refugiados y la reintegración social, y especifica la necesidad de armonizar las políticas, los procedimientos y la gestión de los refugiados, de conformidad con las posiciones y prácticas de las Naciones Unidas y la Unión Africana.

67. La oradora, hablando en calidad de representante de su país, dice que, si bien Madagascar tiene un número muy reducido de refugiados, repatriados, solicitantes de asilo y desplazados internos, está muy pendiente de esa cuestión. Cada año la isla es azotada por intensas lluvias, que provocan un gran número de desplazados internos. Las autoridades nacionales movilizan constantemente todos los recursos necesarios para ofrecer asistencia a quienes se ven obligados a abandonar sus hogares y tierras, y se mantiene en guardia gracias a los procesos de vigilancia, resiliencia y reducción y gestión de riesgos.

68. *La Sra. Kupradze (Georgia), Vicepresidenta, ocupa la Presidencia.*

69. **El Sr. Whiteley** (Observador de la Unión Europea), hablando también en nombre de los países candidatos Albania, Serbia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía; de Bosnia y Herzegovina, país del proceso de estabilización y de asociación; y, además, la República de Moldova, dice que, gracias al compromiso personal y las iniciativas de promoción del Alto Comisionado para los Refugiados, la institución del asilo continúa siendo ampliamente respetada en todo el mundo. El Alto Comisionado ha defendido también firmemente durante el pasado decenio la necesidad de que exista un sistema humanitario eficaz. Más de 750.000 personas han solicitado asilo en Europa en los nueve primeros meses de 2015, y la tendencia continuará.

70. Los devastadores conflictos que persisten en la República Árabe Siria y parte del Iraq, la pobreza y la agitación del Afganistán, el Cuerno de África y África Occidental, y el caos reinante en Libia han incitado a un número ingente de personas a desplazarse a los países vecinos y a Europa. En 2015, llegaron a Europa más de un millón de refugiados y migrantes, sobre todo a través de las islas griegas y el Mediterráneo central. El número de llegadas a las islas griegas hasta el 26 de octubre de 2015 es 10 veces mayor que durante el mismo período de 2014. La mayoría de los que llegan a Grecia tratan luego de dirigirse a otros países europeos a través de las rutas de los Balcanes occidentales.

71. La Unión Europea ha adoptado medidas para combatir la trata de personas y el uso de medios peligrosos para buscar protección. El reforzamiento de las operaciones conjuntas marítimas coordinadas por la Unión Europea en el Mediterráneo ha contribuido directamente al rescate de más de 208.000 personas que se encontraban en peligro en el mar.

72. El número de refugiados cuya situación se prolonga está aumentando, y se estima que la duración media del exilio de los refugiados se está acercando a los 20 años. En cifras mundiales, solo unos 125.000 refugiados han podido regresar a su hogar, el nivel más bajo de los tres últimos decenios. Es preciso hacer más para impedir el desplazamiento forzado y combatir sus causas profundas. Como ha destacado el Alto Comisionado, la comunidad humanitaria no puede resolver por sí sola esos problemas. Los agentes

políticos y de desarrollo tienen un papel muy importante que desempeñar. La actual crisis migratoria es un desafío compartido por los países de tránsito y de destino. Se requiere una acción conjunta.

73. Las organizaciones humanitarias se ven sometidas a enorme presión para obtener resultados. Al mismo tiempo, la prestación de ayuda es cada vez más compleja. Es importante reconfirmar los principios humanitarios básicos y destacar la importancia del respeto del derecho internacional humanitario y el derecho de los refugiados.

74. El número de menores no acompañados que solicitan asilo ha aumentado drásticamente en los últimos años y en 2014 eran casi 4 de cada 100 solicitantes de asilo en la Unión Europea. En 2015, parece que las cifras se han mantenido en niveles semejantes.

75. El apoyo financiero a la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados se encuentra en el nivel más alto registrado hasta ahora: en 2014 se aportaron más de 3.300 millones de dólares de los Estados Unidos. El número de donantes ha aumentado también. En 2014 el apoyo de la Unión Europea y sus Estados miembros sumó más de 1.017 millones de dólares, es decir, el 30% del ingreso total de la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados. No obstante, no se han podido atender todavía necesidades importantes.

76. La inmensa mayoría de las personas desplazadas por la fuerza se encuentran en situaciones prolongadas y tienen necesidades específicas, como el acceso a la educación, la atención de la salud, el mercado de trabajo y la infraestructura. Es preciso estimular su potencial humano para que consigan la autosuficiencia y medios de vida sostenibles. Es preciso dar a las personas productivas más oportunidades de contribuir al desarrollo de los países de acogida, incluso utilizando los conocimientos especializados de los agentes del desarrollo.

77. En 2014 la Unión Europea emprendió su primer programa regional de desarrollo y protección, en el Oriente Medio. Las iniciativas se orientaron sobre todo a mejorar la protección en los países de acogida, aumentar la capacidad local y nacional de quienes trabajan con los refugiados y apoyar a las comunidades de acogida locales. Recientemente se han llevado a cabo también programas semejantes en África del Norte y el Cuerno de África. El Fondo Fiduciario de

Emergencia de la Unión Europea para la estabilidad y para hacer frente a las causas profundas de la migración irregular y del desplazamiento de personas en África, inaugurado recientemente con un volumen inicial de más de 18.000 millones de euros, incluye entre sus objetivos básicos el apoyo a la creación de empleo y el acceso a los servicios sociales también para las poblaciones desplazadas por la fuerza. Un fondo fiduciario semejante para la República Árabe Siria tiene por objeto ante todo abordar el carácter cada vez más prolongado de los desplazamientos resultantes de la crisis existente en ese país.

78. Actualmente se está llevando a cabo una reflexión estratégica sobre la manera de reforzar los vínculos entre la asistencia humanitaria y para el desarrollo en las situaciones prolongadas.

79. Es también importante combatir el racismo y la xenofobia sensibilizando a los ciudadanos de los países que reciben a solicitantes de asilo acerca de los valores humanos básicos que inspiran el compromiso con la protección de quienes huyen de los conflictos y la persecución.

80. **El Sr. Yaremenko** (Ucrania), hablando en nombre de la Organización para la Democracia y el Desarrollo Económico-GUAM, dice que, mientras no se combatan eficazmente las causas profundas de la crisis migratoria, los civiles seguirán pagando un alto precio, y los refugiados seguirán viniendo. Por ello, la comunidad internacional debe redoblar los esfuerzos para facilitar la resolución de los conflictos, en particular los relacionados con el respeto de la integridad territorial y la inviolabilidad de las fronteras internacionalmente reconocidas de los Estados, ayudar a los países a restablecer la soberanía sobre sus propios territorios y ofrecer soluciones sostenibles a las poblaciones afectadas.

81. La mayoría de los Estados Miembros de la GUAM siguen enfrentando desplazamientos en gran escala y teniendo que abordar las necesidades inmediatas y a largo plazo de las poblaciones desplazadas. Se acoge favorablemente el apoyo político y financiero proporcionado a esos países con tal fin. La comunidad internacional debe intensificar su contribución a la búsqueda de soluciones sostenibles para millones de refugiados y desplazados internos en el territorio de los países de la GUAM.

82. Los Gobiernos de la GUAM mantienen su compromiso con la protección de las poblaciones

desplazadas y han adoptado importantes medidas para reforzar los mecanismos nacionales de respuesta. Se ha hecho especial hincapié en mejorar los medios de subsistencia de las poblaciones desplazadas ofreciendo un mayor acceso en los ámbitos de la salud, la educación, el alojamiento y las oportunidades de empleo. Dada la escala y el carácter prolongado del desplazamiento en la zona de la GUAM, existe la necesidad urgente de complementar las iniciativas de los Gobiernos de la GUAM con asistencia humanitaria y para el desarrollo orientada a objetivos específicos.

83. Los efectos del conflicto en la vivienda, la tierra y la propiedad, así como el principio de no discriminación con respecto a los desplazados internacionales y los refugiados, incluidos los cambios demográficos forzados, requieren un enfoque internacional más sistemático para acabar con las prácticas y políticas ilegales y garantizar el regreso seguro y digno de los desplazados a sus hogares. Los Estados miembros de la GUAM cooperan con varias organizaciones internacionales, y en particular con la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados, a la que se insta a seguir centrando su atención en la población desplazada en la zona de la GUAM.

84. **El Sr. Giacomelli da Silva** (Brasil) dice que su país está cumpliendo la parte que le corresponde para abordar la crisis de refugiados y desplazamientos forzados. El Brasil ha recibido recientemente a sirios y haitianos, lo mismo que, hace un siglo, acogió a millones de europeos, árabes, asiáticos y judíos. La mayor colaboración entre el Gobierno del Brasil y la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados incluye un acuerdo de cooperación para hacer más eficientes los trámites del Comité Nacional del Brasil para los Refugiados. El Brasil y la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados han firmado recientemente un acuerdo para intensificar la cooperación sobre un programa de visados especiales del Gobierno del Brasil para las personas afectadas por el conflicto sirio y para dar a esa cooperación carácter oficial. En el marco de ese programa, desde 2013 los consulados brasileños en el Oriente Medio expiden, mediante procedimientos simplificados, visados especiales a las personas afectadas por el conflicto sirio que les permiten viajar al Brasil, donde pueden luego presentar una solicitud de asilo. La mayoría de los refugiados en el Brasil proceden de Siria. En virtud del acuerdo, el proceso de concesión de visados especiales es más eficiente y seguro e incluye medidas

para agilizar los procedimientos de reunificación familiar.

85. La Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados ha inaugurado una segunda oficina en São Paulo, que es el primer centro de entrada para los refugiados que llegan. En asociación con las autoridades estatales y federales y organizaciones de la sociedad civil, los agentes estatales y la Oficina del Alto Comisionado están abordando las cuestiones relacionadas con la integración local y promoviendo opciones para obtener medios de subsistencia en las zonas urbanas, programas de reasentamiento basados en la solidaridad y protección física y jurídica, sobre todo para las personas vulnerables. Los refugiados que llegan al Brasil sin recursos financieros pueden participar en el programa de transferencia monetaria Bolsa Familia.

86. Otros países de América Latina están adoptando medidas semejantes. En diciembre de 2014 el Brasil albergó una reunión ministerial para celebrar el 30 aniversario de la Declaración de Cartagena sobre los Refugiados. En ella se aprobó un plan de acción para reforzar la protección y armonizar las políticas en toda América Latina.

87. El Brasil ha copatrocinado recientemente un evento organizado por la Oficina del Alto Comisionado con el fin de celebrar el primer aniversario de la campaña mundial para acabar con la apatridia. Cuando a una persona se le niega el derecho a una nacionalidad, se le priva de un derecho básico. En el mundo hay aproximadamente 10 millones de personas que se encuentran en esa situación. El Congreso brasileño examinará en breve un proyecto de ley sobre la protección de los apátridas, que otorgará el derecho de residencia a las personas reconocidas como apátridas por el Comité Nacional para los Refugiados después de cuatro años de residencia en el país. El Plan Regional para los Refugiados y la Resiliencia, que tiene por objeto crear resiliencia a más largo plazo entre las comunidades de acogida y los refugiados, contribuye a la protección de los refugiados y a la búsqueda de soluciones duraderas.

88. El Brasil apoya también medidas para reforzar la autosuficiencia de los refugiados, sus medios de subsistencia y los mecanismos de fomento de la resiliencia mediante el uso de transferencias monetarias, adquisiciones locales y redes de seguridad social para salvar la brecha entre las iniciativas de

asistencia y las de desarrollo. A ese respecto, el Brasil acoge favorablemente que la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados esté utilizando más intervenciones monetarias en el contexto de la crisis siria, así como en otras 60 operaciones repartidas por todo el mundo. El Brasil acoge favorablemente también los enfoques innovadores aplicados por la Oficina del Alto Comisionado para vincular a los refugiados con oportunidades de empleo, las colaboraciones sobre iniciativas de fomento de la capacidad y las estrategias sobre medios de vida rurales sostenibles para mejorar el acceso a los alimentos y a las oportunidades de generación de ingresos, con especial atención a las actividades que dan prioridad a los alimentos adquiridos localmente. Esas intervenciones ofrecen asistencia al mismo tiempo que favorecen el desarrollo económico local, la dignidad de los refugiados, su aceptación por los Estados de acogida y el derecho al desarrollo.

89. El Brasil celebra que los grandes atletas refugiados puedan competir en los Juegos Olímpicos que se celebrarán en Río de Janeiro en 2016, como ha anunciado el Comité Olímpico Internacional.

90. La profunda indignación suscitada por las imágenes de personas, incluidos niños, que mueren cuando tratan de huir de situaciones conflictivas debe traducirse en actos inequívocos de solidaridad.

91. **El Sr. Plasai** (Tailandia) dice que Tailandia, que es miembro del Comité Ejecutivo de la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos, ha registrado en los últimos años una gran afluencia de migrantes, que ha dado lugar a crisis humanitarias. Uno de esos casos, ocurrido en 2015, fue el de 3.000 migrantes dejados a su suerte en el mar después de que los contrabandistas abandonaran sus embarcaciones debido a la persecución sistemática de sus redes criminales. Tailandia ha desplegado una flota de embarcaciones como plataformas seguras de rescate y asistencia médica y humanitaria.

92. En mayo de 2015, Tailandia convocó una reunión especial sobre migración irregular en el Océano Índico para examinar modalidades sistemáticas e integradas de resolver el problema. En ella participaron varias partes interesadas, incluidos altos representantes de gobiernos y organizaciones internacionales, que estudiaron propuestas para ayudar a las personas en dificultades y combatir el contrabando y la trata. Tailandia está muy preocupada por la posible

reanudación del movimiento migratorio irregular en el Océano Índico después de la estación de los monzones. Los organismos gubernamentales están examinando seriamente medios para resolver la cuestión de forma integral y sostenible, tanto en el plano nacional como en el regional.

93. El contrabando de personas, la trata de seres humanos y la migración irregular son cuestiones estrechamente vinculadas. Tailandia ha incluido la lucha contra la trata de personas entre sus prioridades nacionales. La legislación se ha modificado con el fin de aumentar la gravedad de las sanciones, adoptar nuevas disposiciones administrativas para suspender las actividades de las empresas sospechosas de utilizar víctimas de la trata, al mismo tiempo que se realizan investigaciones más exhaustivas, y aumentar la protección de los denunciantes frente a posibles represalias legales. La nueva legislación ofrecerá también una indemnización mayor a las víctimas de la trata al permitir que los recursos obtenidos con los actos delictivos se utilicen con tal fin. Se han promulgado nuevos reglamentos para impedir la participación de funcionarios públicos en la trata de personas y establecer mecanismos de denuncia y vigilancia.

94. Para que una solución sea sostenible, debe combatir las causas profundas de la migración irregular al mismo tiempo que salvaguarda la seguridad, el desarrollo económico y social, el respeto de los derechos humanos y el acceso adecuado a los derechos y servicios básicos en los países de origen de los migrantes.

95. Tailandia desea subrayar la vinculación existente entre migración y desarrollo, y su posible contribución a una solución duradera de la migración irregular mediante el logro simultáneo de los objetivos de eliminar la pobreza y el hambre y conseguir comunidades más seguras. Asimismo, ha contribuido a la asistencia humanitaria y para el desarrollo con destino a algunas comunidades en situación de riesgo a fin de conseguir que las personas no tengan que abandonar su hogar para disponer de mejores perspectivas.

96. Tailandia ha reducido las lagunas de la legislación nacional y mejorado los procedimientos administrativos, lo que ha hecho aumentar notablemente el número de personas apátridas a quienes se ha concedido la nacionalidad. Asimismo,

reconoce la importancia del registro de nacimientos para garantizar el derecho a la nacionalidad. En 2014 se expidieron 3.506 certificados de nacimiento a personas desplazadas en Tailandia, 48.393 a niños nacidos de padres no tailandeses y 7.630 a hijos de trabajadores migrantes.

97. **La Sra. Holmes** (Estados Unidos de América) dice que en 2015 los Estados Unidos han aportado más de 1.300 millones de dólares para ayudar a la Oficina del Alto Comisionado en las actividades que lleva a cabo en todo el mundo. Con cuatro emergencias de nivel 3, millones de refugiados en el Oriente Medio y en otros lugares, oleadas de personas que llegan a Europa y un aumento del número de muertes en el mar, las necesidades de los desplazados son mayores que nunca. Ningún Gobierno ni organismo puede responder a ese desafío por sí solo. El fomento y la valoración de las alianzas consolidadas, al mismo tiempo que se establecen otras nuevas, debe ser el cimiento operacional de la labor de la Oficina del Alto Comisionado. Los Estados Unidos celebran el fortalecimiento de los enfoques de la Oficina, el relieve que da a las estrategias de solución integrales y su colaboración con los asociados para mejorar la resiliencia y la autosuficiencia de los refugiados, así como las perspectivas de hallar soluciones duraderas. La coordinación y la comunicación entre los asociados son imprescindibles para el éxito de las operaciones humanitarias. Dado que las necesidades siguen aumentando más que los recursos, será importante que la Oficina del Alto Comisionado especifique qué es lo que no puede hacer debido al déficit de financiación. La Oficina debe reforzar su capacidad organizativa adoptando una política de recursos humanos que aliente el desempeño satisfactorio en situaciones de emergencia. El aumento del apoyo a los programas en correspondencia con los inmensos costos de las operaciones sobre el terreno es digno de elogio, lo mismo que la transición de un proceso de planificación en función de los recursos a otro basado en el desempeño y los resultados. Es preciso continuar por ese camino, haciendo que los objetivos, las normas y los indicadores sean más cuantificables y menos subjetivos, y promoviendo el seguimiento de los indicadores y la información al respecto, incorporando las recomendaciones y conclusiones de las evaluaciones en la programación futura. Igualmente importante es seguir dando prioridad a las personas de que se ocupa el ACNUR. La Oficina y sus asociados deben continuar reforzando sus marcos para garantizar

la rendición de cuentas ante todas las partes interesadas, incluidos los beneficiarios.

98. **El Sr. Moussa** (Egipto) dice que, en un momento en que la escala y el alcance de los desplazamientos tienen niveles sin precedentes, la respuesta internacional está muy lejos de poder abordar ese problema. Los acontecimientos que se están registrando en África y el Oriente Medio han suscitado preocupación acerca del trato dado a los refugiados, que se han convertido en víctimas de la xenofobia, la discriminación y la explotación. La protección de los refugiados es un deber insoslayable, de conformidad con las obligaciones consagradas en el derecho internacional de los refugiados, de los derechos humanos y humanitario. Egipto está preocupado por la reducción del espacio de asilo, sobre todo en algunos países desarrollados, y pide a todos los Estados que respeten los fundamentos del régimen internacional relativo a los refugiados y mantengan el principio de la cooperación internacional para repartir las cargas y responsabilidades de la protección de los refugiados, en espera de que regresen voluntariamente a su patria o se reasienten en terceros países.

99. La Agenda 2030 ofrece una base sólida para lograr la complementariedad entre los enfoques del desarrollo y las actividades humanitarias, y en particular para atender las necesidades de los refugiados y otras personas desplazadas. Debe proporcionarse asistencia a los países de acogida para que continúen brindando protección a millones de refugiados en nombre de la comunidad internacional con mayor apoyo material, financiero y político. Los países que salen de un conflicto necesitan también mayor apoyo para poder reconstruir su capacidad institucional y aumentar su capacidad de ofrecer servicios básicos a todos sus ciudadanos, en particular las mujeres y los niños. La inmensa afluencia de refugiados hacia los países vecinos representa una enorme carga para los servicios financieros, sociales y de seguridad de esos países, que continúan cargando con esas responsabilidades a pesar de los problemas que han experimentado en los últimos años. Egipto da acogida actualmente a 400.000 sirios, incluidos 108.000 refugiados registrados. Todos los sirios, registrados o no, tienen derecho a recibir servicios en las instituciones públicas en condiciones de igualdad con los egipcios, en particular a la educación y los servicios médicos. En el año en curso hay 39.000 estudiantes sirios matriculados en escuelas egipcias,

además de 14.000 estudiantes universitarios. Asimismo, actualmente residen en Egipto casi dos millones de ciudadanos sudaneses y palestinos. El país no ha escatimado esfuerzos por ofrecer la atención y asistencia necesarias a esas personas dentro de sus fronteras. Es preciso revitalizar la iniciativa encaminada a complementar la Convención de 1951 y el Protocolo de 1967 a fin de lograr una asociación más equitativa para el reparto de las cargas y responsabilidades.

100. **El Sr. Qassem Agha** (República Árabe Siria) dice que la crisis de refugiados es solo un aspecto de la dolorosa situación en que se encuentra el pueblo sirio y de los esfuerzos por sacar partido de su sufrimiento. De hecho, los gobiernos interesados en avivar las llamas de la crisis y derramar sangre siria son los mismos que han hecho, y siguen haciendo, todo lo posible por agredir al pueblo sirio. Desde el comienzo, esos gobiernos —algunos de los cuales son árabes o se encuentran en esa región, mientras que otros están ubicados en tierras más distantes— se han propuesto militarizar, internacionalizar y explotar la crisis para promover sus propios objetivos en el Consejo de Seguridad. Al mismo tiempo, esos gobiernos están chantajeando a la comunidad internacional con el pretexto de la situación humanitaria de Siria a fin de utilizar el terrorismo como arma política para destruir el Estado sirio y convertirlo en un Estado fallido dominado por el caos, lo que serviría para destruir las esperanzas del pueblo sirio.

101. Según informes de algunos gobiernos europeos, el 20% de todos los refugiados que se dirigen a Europa son sirios. Por un lado, los Estados vierten lágrimas por los refugiados y, por el otro, les apuntan con sus ametralladoras, ya que han prestado apoyo a los terroristas desde el comienzo de la crisis. Algunos han movilizado sus armadas, preparado sus ejércitos y comenzado a levantar muros a lo largo de sus fronteras para impedir la entrada de esas personas desesperadas que se han visto obligadas a abandonar sus hogares como consecuencia de las actividades de legiones de terroristas *takfiri*. Otros han recibido a los refugiados con porras y golpes de la policía. Además, en informes de las Naciones Unidas se ha documentado que algunos refugiados de los campamentos han sufrido tratos degradantes.

102. Es importante preguntarse qué se puede hacer para impedir que aumente el número de sirios que abandonan sus hogares y cómo se puede facilitar su

regreso. La respuesta está clara para todos. Es preciso poner fin al terrorismo contra el pueblo sirio. Ese terrorismo es favorecido y financiado por los gobiernos de Estados cuyos nombres son de todos conocidos. Muchos ciudadanos sirios se han visto obligados a abandonar sus hogares, aldeas y ciudades, huyendo de los brutales delitos perpetrados por grupos terroristas. Es preciso aplicar las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad, y deben levantarse las medidas coercitivas unilaterales impuestas por algunos gobiernos.

103. **La Sra. Khvan** (Federación de Rusia) dice que las perspectivas de que se reduzca el número de refugiados y desplazados internos son muy escasas. Por ello, es importante mantener los mecanismos internacionales de protección existentes, como la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados y su Protocolo de 1967, y evitar su erosión por efecto de las crisis migratorias regionales que afectan a varios países.

104. La asistencia a los refugiados, solicitantes de asilo y apátridas es una prioridad humanitaria, y la colaboración con la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados, principal órgano internacional de protección de esas categorías de personas, reviste gran importancia. La labor de la Oficina, sobre todo en las situaciones de crisis humanitaria que se viven en varios países y regiones, es eficaz, y el Alto Comisionado ha contribuido notablemente a reforzar la posición y prestigio de la Oficina durante sus 10 años en el cargo. La colaboración con la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados debe continuar de conformidad con el mandato basado en los principios de neutralidad, enfoque humano, independencia e imparcialidad. El Comité Ejecutivo debe desempeñar un papel fundamental en la protección internacional.

105. La Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados está realizando una labor importante para responder a la crisis siria y aplicar un plan de asistencia regional destinado a los refugiados sirios, así como para ayudar a los desplazados internos en territorio sirio. La Federación de Rusia reafirma su posición de que la única manera de conseguir una mejora radical de la situación de los desplazados internos y refugiados sirios requiere un acuerdo político. La comunidad internacional tiene la obligación de hacer todo lo posible para que se entable un diálogo sirio interno constructivo. En ausencia de ese diálogo, las iniciativas humanitarias serán inútiles

y solo contribuirán a agotar los recursos de los donantes necesarios para responder a posibles crisis humanitarias en otras partes del mundo.

106. La Federación de Rusia toma nota en particular de la situación de los desplazados internos dentro de Siria y acoge favorablemente la labor que está llevando a cabo la Oficina del Alto Comisionado con esa categoría de ciudadanos sirios. En 2014-2015 aportó un total de un millón de dólares correspondientes a su contribución voluntaria anual a los programas de la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados con destino a los desplazados internos sirios, que serán llevados a cabo conjuntamente con el Gobierno sirio y la Sociedad Nacional de la Media Luna Roja. En 2013, el Gobierno ruso asignó unos 6,5 millones de dólares en concepto de asistencia al Gobierno del Líbano y unos 3,5 millones de dólares al de Jordania para atender las necesidades de los refugiados sirios.

107. La situación humanitaria en Ucrania continúa siendo grave, y ha provocado salidas masivas del país. La mayoría de quienes abandonan Ucrania sudoriental se dirigen a la Federación de Rusia, que desde abril de 2014 ha recibido a más de 1,1 millones de ucranianos. Aproximadamente un millón de estos han solicitado al Servicio Federal de Migración de la Federación de Rusia que determine cuál es su situación. Al 29 de octubre de 2015, unos 406.000 ciudadanos de Ucrania han solicitado el estatuto de refugiado o asilo temporal. La mayoría no tienen prisa en regresar a su patria. Solo la estabilidad de Ucrania sudoriental y un acuerdo pacífico basado en los Acuerdos de Minsk hará posible el regreso de los refugiados a sus hogares.

108. La Federación de Rusia cuenta con todos los recursos necesarios para recibir a los ciudadanos ucranianos que huyen del conflicto. El Gobierno valora las medidas adoptadas por la Oficina del Alto Comisionado para señalar a la atención de la comunidad internacional el problema de los refugiados ucranianos y su enfoque medido y no politizado de la situación de Ucrania. La Oficina debe continuar ofreciendo información objetiva sobre las consecuencias humanitarias de la crisis, que ha dado lugar a flujos migratorios en gran escala con destino a la Federación de Rusia y otros países, y también promover la reintegración de los refugiados y los desplazados internos que regresan a la parte sudoriental del país.

109. La eliminación de la apatridia en Letonia y Estonia debe continuar siendo una de las prioridades de la Oficina del Alto Comisionado. La Federación de Rusia envía periódicamente fondos en calidad de donante con el fin de sufragar los programas pertinentes.

110. La Oficina del Alto Comisionado debe continuar esforzándose para ampliar la base de donantes, en particular intensificando sus actividades con posibles donantes privados. El principio de las donaciones voluntarias debe permanecer inalterado.

111. **La Sra. Halter** (Suiza) dice que se necesitarán una visión común y esfuerzos conjuntos de alcance bilateral y multilateral para responder a los cambiantes desafíos humanitarios planteados en varias regiones. Todas las decisiones deben estar basadas en el deseo de proteger a las personas desplazadas por esas crisis y asegurar el respeto de su dignidad y sus derechos. La comunidad internacional, guiada por los principios de humanidad, neutralidad, imparcialidad e independencia, debe establecer un sistema de protección de los refugiados que respete la diversidad y las características específicas de los pueblos de todo el mundo. A ese respecto, las conclusiones del Comité Ejecutivo del Programa del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados pueden servir para salvar las brechas entre las diferentes normas, principios y tradiciones que inspiran el enfoque adoptado para atender las necesidades de los desplazados.

112. Dada la urgencia de los desafíos mencionados por el Alto Comisionado, es importante reafirmar los principios de responsabilidad compartida y distribución de la carga y reconocer los notables esfuerzos realizados por los gobiernos y las poblaciones de los países que acogen refugiados. Debe tenerse presente también que la acción humanitaria nunca puede ser un sustituto del cumplimiento de la obligación que tienen los Estados de proteger a su población y de hacer todo lo posible para alcanzar soluciones políticas duraderas. Los Estados deben respetar escrupulosamente el estado de derecho, el derecho internacional humanitario y de los refugiados y los derechos humanos, en particular la obligación de las partes en conflicto de proteger a la población civil.

113. La financiación disponible para ayuda alimentaria es insuficiente para atender las necesidades inmediatas y crecientes de la población civil afectada

por el desastre humanitario de la República Árabe Siria. Suiza ha incrementado en 70 millones de dólares su presupuesto de ayuda. El aumento de las necesidades de financiación del sistema humanitario es un indicio claro de la persistente falta de voluntad política para abordar las causas profundas de las crisis y los conflictos. El logro de una solución duradera para el conflicto sirio es una prioridad del Gobierno de Suiza, que continúa apoyando los procesos de paz iniciados por las Naciones Unidas y está dispuesto a acoger nuevas negociaciones.

114. El pasado mes de octubre 110 Estados adoptaron el Programa para la Protección de los Desplazados Transfronterizos en el Contexto de los Desastres y del Cambio Climático (Programa de Protección) en la Consulta Mundial de la Iniciativa Nansen. Suiza se ha comprometido a velar por que los resultados de esa Iniciativa se incorporen a los procesos multilaterales pertinentes, como la Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y la Cumbre Humanitaria Mundial.

115. **El Sr. Kang** (República de Corea) dice que nunca se insistirá demasiado en la importancia de combatir las causas profundas de la actual crisis humanitaria. La comunidad internacional debe intensificar sus esfuerzos por prevenir y resolver los conflictos y el problema del desplazamiento. Debe también promover un desarrollo sostenible que no deje atrás a nadie y beneficie ante todo a los más desfavorecidos. Por ello, las medidas para llegar a los desplazados forzosos serán un paso importante hacia la aplicación eficaz de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

116. La asociación entre los agentes humanitarios y de desarrollo en las crisis emergentes requiere un marco más inclusivo. A ese respecto, la delegación de la República de Corea insta al ACNUR a desempeñar un papel constructivo en los preparativos y el seguimiento de la Cumbre Humanitaria Mundial. El ACNUR, que ha conseguido importantes logros a pesar de realizar sus operaciones en un entorno cada vez más difícil, debería continuar haciendo todo lo posible por conseguir el respeto universal del principio de no devolución.

117. **El Sr. Canay** (Turquía) dice que el número de refugiados y personas en situaciones de desplazamiento prolongado probablemente aumentará todavía más, dados los conflictos que persisten en varios lugares del mundo. La prestación de asistencia a

las personas necesitadas debe considerarse como una inversión a largo plazo en paz y seguridad colectivas. El desplazamiento es fundamentalmente un problema político, de desarrollo y de integración y, por consiguiente, no puede ser resuelto únicamente por la comunidad humanitaria; se requiere un planteamiento amplio y a largo plazo que implique la cooperación entre los agentes políticos y de desarrollo. Así pues, la crisis de refugiados solo podrá resolverse mediante una intervención conjunta basada en la responsabilidad compartida, ya que afecta a los países de origen, de tránsito y de destino.

118. Conseguir medios de vida sostenibles para las personas desplazadas será un elemento importante de la solución. La asistencia humanitaria y para el desarrollo debe ser también más localizada y orientada al usuario a fin de tener más en cuenta las características culturales específicas de los desplazados y garantizar su dignidad. La Cumbre Humanitaria Mundial que se celebrará en Turquía en mayo de 2016 puede brindar una oportunidad de salvar vidas mejorando la respuesta a la crisis humanitaria.

119. Turquía está recibiendo actualmente el mayor número de refugiados en el contexto del mandato del ACNUR. Si bien el Gobierno de Turquía mantendrá una política de puertas abiertas para quienes huyen de la violencia, es importante subrayar que la magnitud del desplazamiento ha desbordado la capacidad de cualquier país. Turquía ha desembolsado ya casi 8.000 millones de dólares como consecuencia de la crisis, pero ha recibido solo 417 millones de dólares de la comunidad internacional. El Gobierno está proporcionando alimentos y artículos no alimentarios y prestando servicios de atención de la salud, educación, asistencia psicosocial y formación profesional a 260.000 refugiados sirios que viven en 25 centros de protección temporales. Los casi 1,9 millones de sirios que viven fuera de esos centros se benefician también de las medidas de protección temporales. Asimismo, en 2015 la guarda costera turca ha rescatado hasta ahora 55.000 refugiados del mar, con un costo mensual de 5 millones de euros. Se necesitan más escuelas, aulas y maestros, ya que más de dos tercios de los casi 600.000 niños sirios en edad escolar que se encuentran en Turquía no están recibiendo servicios educativos. Por ello, Turquía reitera su llamamiento a que se reparta la carga y la responsabilidad y, a ese respecto, espera con interés el debate de la Asamblea General relativo a la conciencia mundial sobre las tragedias de

los migrantes irregulares en la cuenca del Mediterráneo, con especial atención a los sirios que buscan asilo.

120. **El Sr. Hassani Nejad Pirkouhi** (República Islámica del Irán) dice que las causas del aumento masivo del número de refugiados y desplazados incluyen la inestabilidad y la inseguridad resultantes de los conflictos, la ocupación extranjera y el terrorismo, así como el subdesarrollo y la destrucción de la infraestructura. La República Islámica del Irán lleva más de tres decenios haciendo frente a las repercusiones económicas, sociales y de seguridad de acoger a una numerosa población de refugiados. El Gobierno iraní ha prestado la mejor atención posible a esos refugiados, a pesar de la insuficiente de asistencia internacional. En 2015 más de 400.000 niños refugiados se han inscrito en escuelas iraníes y más de 40.000 refugiados jóvenes están estudiando en universidades del país. Todos los refugiados reciben seguro médico y atención sanitaria, y quienes sufren enfermedades crónicas reciben atención especial.

121. La repatriación voluntaria en condiciones de seguridad y dignidad es la solución mejor y más viable para el problema de los refugiados. Por ello, apoyar al Gobierno de Afganistán para establecer la paz, la estabilidad y la prosperidad económica es una de las prioridades del Gobierno iraní. El orador insta a la comunidad internacional a crear las condiciones necesarias para la repatriación voluntaria de los refugiados afganos. En particular, los países donantes deben prestar la debida atención a la importancia de fomentar el bienestar y las oportunidades de obtener medios de vida de la población afgana: el nivel actual de apoyo financiero ofrecido a los refugiados que retornan no es un incentivo convincente y no contribuirá a la reintegración a largo plazo de los pocos que optan por la repatriación voluntaria.

122. El reasentamiento en terceros países es una manifestación de la participación mundial en la resolución del problema de los refugiados, pero en 2014 solo se reasentaron unos 1.000 del total de refugiados —aproximadamente 1 millón— que viven en la República Islámica del Irán. El proceso de selección de los refugiados para el reasentamiento debe llevarse a cabo de tal manera que se ofrezca la mejor protección posible a los más vulnerables, en particular los refugiados con necesidades médicas especiales. El Gobierno iraní propugna firmemente que se establezca una cuota anual para el reasentamiento de

refugiados que residen en la República Islámica del Irán.

123. A pesar de sus propios problemas de desarrollo, la República Islámica del Irán ha cargado con lo que debería ser una responsabilidad común y una empresa conjunta. La comunidad internacional debe dar muestras de compasión, compromiso y apoyo aceptando personas desplazadas y dándoles el respaldo necesario. Debe también tratar de lograr la resolución pacífica de las crisis políticas, que en definitiva es la única manera de solucionar el problema de los refugiados. Asimismo, los países donantes deberían adoptar medidas inmediatas para promover la repatriación y el reasentamiento voluntarios.

124. **El Sr. Mseke** (República Unida de Tanzania) dice que su Gobierno mantiene el compromiso con el cumplimiento de sus obligaciones internacionales y en 2015 ha aceptado más de 110.800 refugiados que huían de la persecución. No obstante, le preocupa que la insuficiente financiación internacional para las operaciones de refugiados en Tanzania represente un riesgo para los intereses económicos y de seguridad del país. El orador pide a la comunidad internacional que cumpla su responsabilidad colectiva de abordar el problema de los refugiados aumentando su apoyo a los esfuerzos de Tanzania.

125. En 2014, Tanzania otorgó la naturalización a más de 200.000 exrefugiados burundeses, en el marco de sus esfuerzos por conseguir una solución duradera para la situación de los refugiados en el país. No obstante, la integración socioeconómica de esa población requerirá que el Gobierno y la comunidad internacional hagan cuantiosas inversiones en infraestructura en determinadas partes del país. Será importante velar por que las iniciativas de desarrollo comunitario beneficien tanto a los tanzanos recientemente naturalizados como a la población arraigada, y que todos los segmentos de la sociedad participen en la planificación del desarrollo. Los agentes de desarrollo internacionales deben tratar de desempeñar un papel significativo a este respecto. El orador insta a los Estados Miembros a que tomen nota de los esfuerzos históricos del Gobierno de Tanzania para integrar a los refugiados, que han pasado en gran parte desapercibidos para la comunidad internacional y los miembros de la Alianza de Soluciones, ya que pueden servir como modelo de soluciones duraderas en el plano mundial.

126. El Gobierno de Tanzania agradece que los Estados Unidos se hayan ofrecido a acoger a más de 32.000 refugiados de la República Democrática del Congo que viven en Tanzania, y pide a los demás países de reasentamiento que aumenten sus cuotas a ese respecto.

127. **El Sr. Thein Ten** (Myanmar) dice que su Gobierno está preocupado por el elevado número de desplazados existente en todo el mundo. La situación extremadamente peligrosa a que se enfrentaron los refugiados del mar de Andamán en mayo de 2015 pone de relieve los peligros del contrabando y la trata de personas que tiene lugar en la región. En esa ocasión, el Gobierno de Myanmar rescató y ofreció refugio y asistencia temporal a unas 1.000 personas, con independencia de su raza o religión, y 700 de ellas han sido ya repatriadas, en estrecha cooperación con los países interesados. Para resolver el problema de la trata, deben establecerse sistemas que permitan a los trabajadores trasladarse legalmente de unos países a otros, y debería reforzarse la cooperación bilateral y regional sobre esa cuestión.

128. Conviene señalar que algunas agencias y medios de comunicación están publicando información engañosa basada en especulaciones y datos no verificados. De hecho, los refugiados del mar rescatados en mayo de 2015 son migrantes económicos, y la causa profunda de la crisis es la trata y el contrabando de personas que llevan a cabo bandas de delincuencia organizada. El Gobierno de Myanmar ha adoptado medidas preventivas para combatir ese problema, como el intercambio de información con los Estados vecinos, la adopción de medidas judiciales contra quienes practican la trata de personas, y la puesta en marcha de amplias campañas de concienciación en las zonas de mayor riesgo. Desde que se aprobó la ley sobre la trata de personas en 2005, Myanmar ha colaborado con asociados y países vecinos a través de mecanismos bilaterales y regionales y ha preparado planes de acción y programas de trabajo en los ámbitos de las políticas, la prevención, la protección, el retorno y la reintegración, y el procesamiento. La ley de 2005 se está revisando para tener en cuenta la realidad actual y los nuevos desafíos. Los planes gubernamentales de desarrollo social y económico contribuirán también a combatir el problema. El Gobierno de Myanmar se ha comprometido a cooperar de buena fe en estas

cuestiones con los Estados de la región y la comunidad internacional en general.

129. **El Sr. Gumende** (Mozambique) dice que una de cada 122 personas es ahora un refugiado, un desplazado interno o un solicitante de asilo, pero la respuesta internacional es insuficiente. Por ejemplo, la financiación de los llamamientos de emergencia del ACNUR para África apenas ha superado el 30% de las necesidades previstas.

130. Una de las consecuencias más visibles de los conflictos existentes en el mundo es el drástico aumento del número de refugiados que emprenden peligrosos viajes por mar. Muchas de las causas profundas del problema son de carácter sistémico y no pueden resolverse con enfoques a corto plazo o fragmentarios. Además, ningún país puede aspirar a responder eficazmente por sí solo a los desafíos y oportunidades creados por la movilidad humana en un mundo globalizado.

131. La primera medida para resolver el problema de los desplazados debería ser la aplicación de un enfoque amplio de la migración basado en una intensa cooperación internacional, en particular en el plano regional. Los Estados deben también redoblar sus esfuerzos por facilitar la movilidad segura, ordenada y responsable contemplada en la Agenda 2030, a fin de promover el desarrollo sostenible y conseguir que nadie quede rezagado. El problema de los refugiados y de los desplazamientos forzados no puede considerarse ya como una simple cuestión humanitaria; a fin de responder a los desafíos del desarrollo a que se enfrentan los países en desarrollo que dan acogida al 80% de los refugiados del mundo, los agentes de desarrollo deben implicarse en una etapa anterior del ciclo de desplazamiento y los refugiados deben estar en condiciones de convertirse en miembros productivos de las sociedades de acogida. Para evitar el contrabando de personas, sería también importante que los Estados ofrecieran más oportunidades de migración segura y legal a personas de todos los niveles de especialización, incluso con fines de reunificación familiar o para lograr un mayor nivel de instrucción.

132. La comunidad internacional debe esforzarse para combatir las causas profundas de los conflictos, dado que las oleadas secundarias de migración, como las de los sirios que abandonan sus países de acogida inicial para desplazarse a Europa, son con frecuencia

resultado de la pérdida de esperanza en la posibilidad de regresar a su hogar, junto con unas condiciones de vida cada vez más difíciles en los países de acogida. Las soluciones políticas son la clave para resolver la mayoría de las crisis de refugiados y desplazados. Debe reforzarse la función de las Naciones Unidas en el mantenimiento de la paz, de conformidad con el principio de arreglo pacífico de las controversias internacionales y el principio de abstención de recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza en las relaciones internacionales. Las Naciones Unidas han contribuido de forma decisiva a la repatriación en gran escala de refugiados mozambiqueños tras la firma del acuerdo de paz de 1992. Mozambique, que es un país en paz, está haciendo todo lo posible por cumplir sus obligaciones como país de acogida.

133. **El Sr. Pantelejevs** (Letonia), hablando en ejercicio del derecho de respuesta, dice que es lamentable que la Federación de Rusia, que no es parte en la Convención de 1954 sobre el Estatuto de los Apátridas ni en la Convención de 1961 para Reducir los Casos de Apatridia, haya formulado acusaciones infundadas contra Letonia. La legislación letona se ha armonizado con esas convenciones y protege plenamente los derechos de los 176 apátridas que se encuentran en Letonia. Los exciudadanos de la Unión Soviética que viven en Letonia y no poseen ninguna ciudadanía no son en absoluto apátridas, ya que la protección ofrecida por el Gobierno letón va más allá de lo exigido en la Convención de 1954. Letonia apoya los esfuerzos para acabar con la apatridia en todo el mundo e insta a la comunidad internacional a no permitir que la desinformación desvíe su atención de la crisis relacionada con los desplazados.

134. **La Sra. Tasuja** (Estonia), hablando en ejercicio del derecho de respuesta, dice que su Gobierno concede gran importancia a la integración social y a la promoción de la ciudadanía estonia. Durante muchos años se ha esforzado por resolver la cuestión de la ciudadanía indeterminada, en particular simplificando el proceso de naturalización para los residentes legales. El número de jóvenes con ciudadanía indeterminada es muy pequeño. Cabe señalar también que Estonia es uno de los pocos países que otorga a todos los residentes de larga duración, cualquiera que sea su estatuto de ciudadanía, el derecho a votar en las elecciones locales.

135. **El Sr. Lukiyantsev** (Federación de Rusia) dice que su delegación se limita a pedir que Letonia y Estonia cumplan las recomendaciones formuladas por los mecanismos internacionales especializados en derechos humanos con respecto a la manera de tratar a las minorías étnicas, y en particular a la eliminación de la vergonzosa situación de carecer de ciudadanía.

Se levanta la sesión a las 17.55 horas.